

Бр. <u>41</u> Br.	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: Prezime i ime:	<u>Рафрајловић Р. Ратела</u>	Презиме и име: Prezime i ime:	<u>Рафрајовић</u>	
Рођен: Rođen:	<u>19. августа 1926</u>	Занимање Zanimanje:	<u>инженер</u>	
Место рођења: Mesto rođenja:	<u>Београд</u>	Становање Stanovanje:	<u>Караџићева 41</u>	
Народност и поданство: Narodnost i podanstvo:	<u>Југословенка</u>	Напомена: Досељен? отсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит по одлуци (уvek навести број деловодника)?		
Вероисповест: Veroispovest:	<u>мојсијева</u>	Напомена: Doseljen? otseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit po odluci (uvek na- vesti broj delovodnika)?		

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspaha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена течајног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног течајног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II					
Веронаука Veronauka	<u>добар (3)</u>	<u>нео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenski jezik	<u>добар (3)</u>	<u>нео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				II раз. III Нем. језик у Београду
Француски језик Francuski jezik	<u>вео добар (4)</u>	<u>нео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				
Немачки језик Nemački jezik	<u>слаб (2)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Латински језик Latinski jezik	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Грчки језик Grčki jezik	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Земљопис Zemljopis	<u>добар (3)</u>	<u>вео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				
Историја Istorija	<u>добар (3)</u>	<u>нео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				
Природопис Prirodopis	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Физика Fizika	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				
Хемија Hemija	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Математика Matematika	<u>добар (3)</u>	<u>вео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Основи филозофије Osnovi filozofije	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Уметност Umetnost	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Хигијена Higijena	<u>добар (3)</u>	<u>вештак (5)</u>	<u>вештак (5)</u>				
Цртање Crtanje	<u>вештак (5)</u>	<u>вештак (5)</u>	<u>вештак (5)</u>				Издано му: Izdano mi: уверење uverenje дупликат уверења duplikat uverenja сведочанство svedočanstvo дупликат сведочанства duplikat svedočanstva Свед. о _____ Sved. o _____
Писање Pisanje	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Певање Pevanje	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>				
Гимнастика Gimnastika	<u>добар (3)</u>	<u>вео добар (4)</u>	<u>вео добар (4)</u>				
Ручни рад Ručni rad	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>	<u>добар (3)</u>				

Владање — Vladanje	<u>вештак (5)</u>	<u>вештак (5)</u>	<u>вештак (5)</u>	Кривице и казне: врста кривице, казне, чија је, дан и број одлуке. Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke
Изостанци Izostanci	оправдани opravdani 5	неоправдани neopravdani 10	оправдани opravdani 15	

Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:

Учење: — Učenje: мишљивост и напоритост

Владање: — Vladanje: прилично

Телесни недостатци: — Telesni nedostatci: \_\_\_\_\_

Прилике под којима се школовао: — Prilike pod kojima se školovao: полагодина